

## ⚠ DANGER / DANGER / PELIGRO

### HAZARDOUS VOLTAGE

- This equipment must be installed and serviced only by qualified electrical personnel.
- Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off.
- Replace all devices, doors, and covers before turning on power to this equipment.

**Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.**

### TENSION DANGEREUSE

- L'installation et l'entretien de cet appareil ne doivent être effectués que par du personnel qualifié.
- Coupez l'alimentation de cet appareil avant d'y travailler.
- Utilisez toujours un dispositif de détection de tension à valeur nominale approprié pour confirmer que toute alimentation est coupée.
- Remplacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre cet appareil sous tension.

**Si ces précautions ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves**

### TENSION PELIGROSA

- Solamente el personal de mantenimiento eléctrico especializado deberá instalar y prestar servicios de mantenimiento a este equipo.
- Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo en él.
- Siempre utilice un dispositivo detector de tensión adecuado para confirmar la desenergización del equipo.
- Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de energizar este equipo.

**El incumplimiento de estas precauciones podrá causar la muerte o lesiones serias.**

Dual dimensions in/mm  
Double dimensions in/mm  
Doble dimensiones in/mm

### SWITCHES

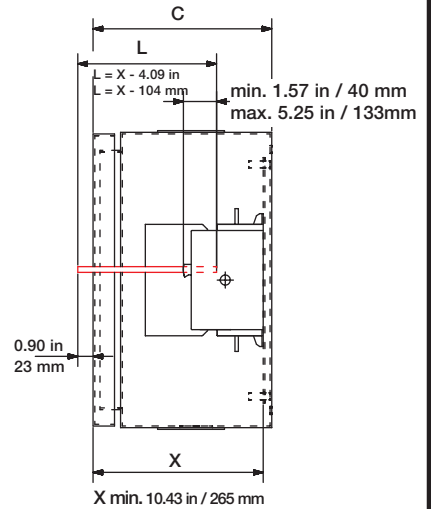
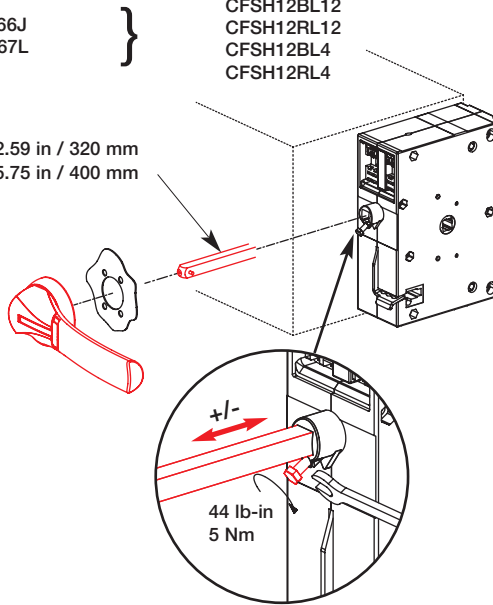
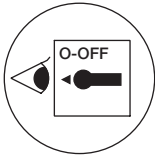
CFS366J / CFS466J  
CFS367L / CFS467L

### USED WITH

### HANDLES

CFSH12BL12  
CFSH12RL12  
CFSH12BL4  
CFSH12RL4

CFSS12200H : L max. = 12.59 in / 320 mm  
CFSS12400H : L max. = 15.75 in / 400 mm

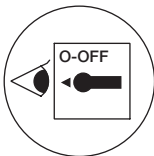
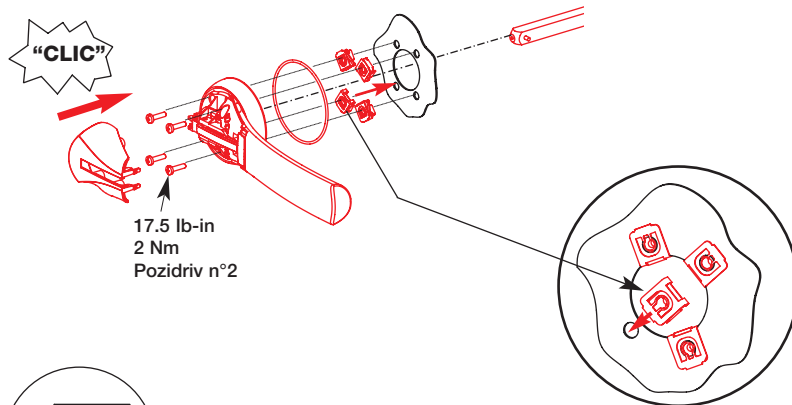


### BON POUR ACCORD

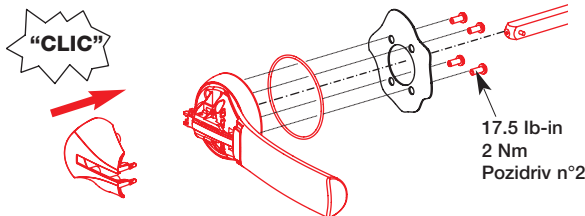
NOM :

DATE :

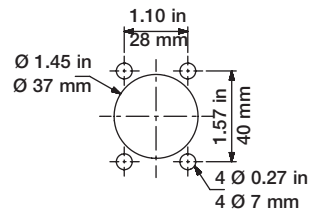
SIGNATURE :



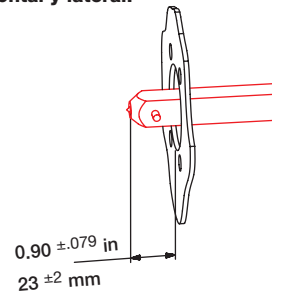
OU / OR / O



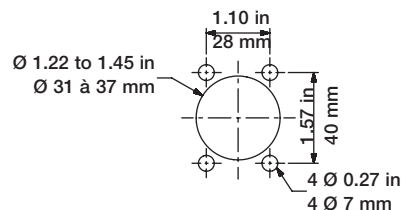
### Door drilling Perçage de porte Perforación de puerta



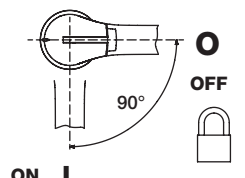
Front and side operation.  
Commande frontale et latérale.  
Mando frontal y lateral.



### Door drilling Perçage de porte Perforación de puerta

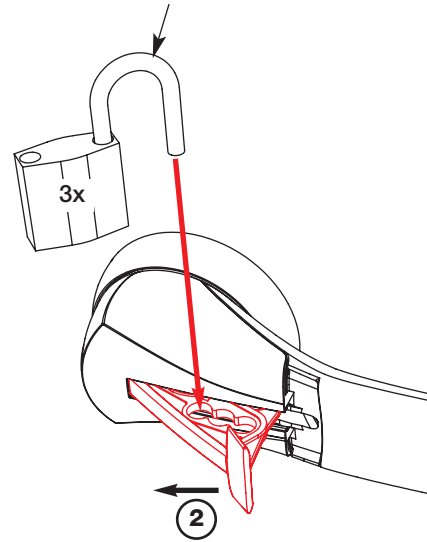
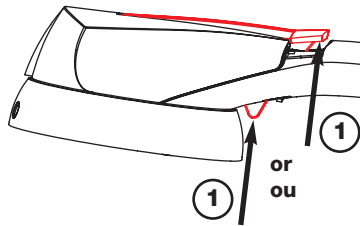
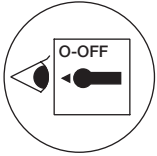


### Padlocking position Position cadenassage Posicion con candado

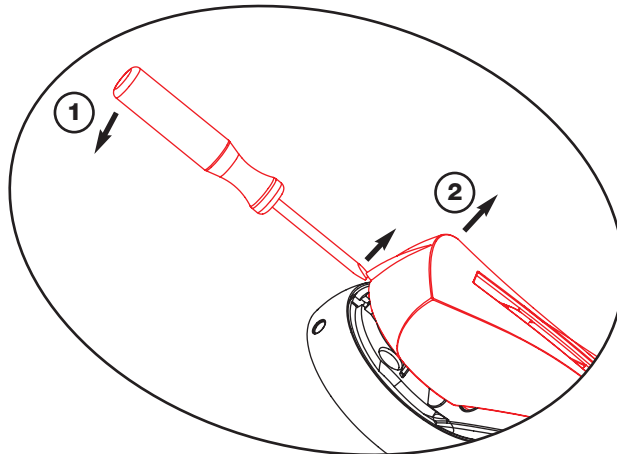
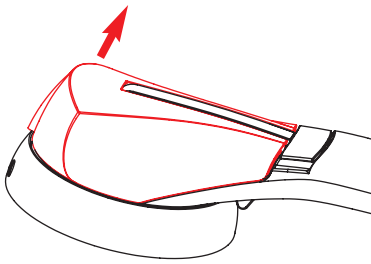


**Padlocking the handle  
Cadenassage de la poignée  
Bloqueable para candados**

max. Ø 0.31 in / Ø 8 mm  
min. Ø 0.19 in / Ø 5 mm



**IF NECESSARY  
SI NECESSAIRE  
SI NECESARIO**



**Defeating the interlock in ON position  
Déverrouillage de porte en position I  
Desenganche del cerrojo en posición I**



**⚠ DANGER / DANGER / PELIGRO**

**HAZARDOUS VOLTAGE**

- Disconnect all power before servicing.
- Be sure enclosure is closed securely before operating device.
- Testing of live equipment should only be performed by qualified service personnel in accordance with local regulations.

**Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.**

**TENSION DANGEREUSE**

- Couper l'alimentation avant intervention.
- S'assurer de la fermeture du coffret avant manoeuvre de l'appareil.
- Les essais des équipements sous tensions ne doivent être effectués que par du personnel qualifié.

**si ces précautions ne sont pas respectées cela entraînera la mort ou des blessures graves.**

**TENSION PELIGROSA**

- Desenergice el equipo antes de una intervención.
- Asegurarse del cierre de la caja antes de manipular el equipo.
- Solamente el personal especializado debiera probar los equipos sobre tension.

**El incumplimiento de estas precauciones podrá causar la muerte o lesiones serias.**

